

**Anzeigenrubriken in diesem Heft:**

Bürogemeinschaften .....	29
Kooperation/Freie Mitarbeit .....	29
Kanzleiverkauf .....	30
Vermietung .....	30
Termins-/Prozessvertretung .....	30
Stellengesuche von nicht jur. Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern .....	30
Schreibbüros .....	30

Dienstleistungen .....	30
Übersetzungsbüros .....	31
Anzeigeninformationen und Anzeigenannahme .....	31

Die Mediadaten und alle Informationen zur Anzeigenschaltung finden Sie auf der Homepage des MAV unter [www.muenchener-anwaltverein.de](http://www.muenchener-anwaltverein.de).

**Anzeigenschluss für die Mitteilungen Dezember 2024: 14. November 2024****Bürogemeinschaften****Bürogemeinschaft/Sozietät im Lehel**

Wir sind eine Rechtsanwaltspartnerschaft mbB in München, fußläufig von der Innenstadt entfernt, in ruhiger Lage, in der St.-Anna-Straße 11, 80538 München in unmittelbarer Nähe (ca. 20 m) der U-Bahn Station Lehel,

mit **Fachanwälten für Bank- und Kapitalmarktrecht, Erbrecht und Arbeitsrecht**. Ein Sozietätsmitglied ist auch als österreichischer Rechtsanwalt zugelassen. Ein weiterer Rechtsanwalt in Bürogemeinschaft ist **Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht**. Wir arbeiten sowohl im deutschen als auch im österreichischen Bank- und Kapitalmarktrecht, allg. Wirtschaftsrecht, Arbeitsrecht, Versicherungsrecht und Erbrecht und auch im allgemeinen Zivilrecht. **Wir haben auch einen Standort in Wien.**

Wir sind Mitglied der Apraxa-Genossenschaft ([www.apraxa.de](http://www.apraxa.de)) und Kooperationspartner von zahlreichen Rechtsschutzversicherungen.

**Wir stellen ab sofort, 1-2 repräsentative Räume (ca. zw. 12 qm u. ca. 23 qm) für 1 bis 3 Berufsträger gegen Kostenbeteiligung zur Verfügung, weiterhin können der separate Besprechungsraum (19 qm), und die weiteren Kanzleiräumlichkeiten (Küche, Dusche, etc.) selbstverständlich mitgenutzt werden. Die Räume können auch einzeln vermietet werden.**

**Das Sekretariat kann ebenfalls gegen Kostenbeteiligung mitgenutzt werden. Auch im Sekretariat stehen noch Arbeitsplätze zur Verfügung. Sekretariatsunterstützung wäre evtl. möglich, Parkmöglichkeiten sind vorhanden (Anwohnerparkmarke Lehel).**

Eine spätere Partnerschaft/Kooperation bzw. gemeinsamer Außenaufttritt ist möglich. Überhangmandate können im Bank- und Kapitalmarktrecht, Erbrecht auch im Arbeitsrecht, Handels- und Gesellschaftsrecht u. Mietrecht evtl. abgegeben werden. Unsere Kanzlei ist sowohl in der Technik (RA Micro, Einscannen aller Dokumente, WebAkte, Farbscanner, komplette Vernetzung, 100 MBit/s Internet), als auch in der Literatur (große Handbibliothek, und Beck Online sehr gut ausgestattet. Die Infrastruktur kann mitgenutzt werden. Die Kanzlei hat repräsentative Räume mit Holzparkett.

**Ansprechpartner:**

RA Michael Köllner  
KPR Köllner & Partner Rechtsanwälte mbB  
St.-Anna-Str.11  
D-80538 München  
Tel. 089-210231-0  
Mail: [info@kpr-legal.eu](mailto:info@kpr-legal.eu)

**Bürogemeinschaft an RA 'e / Steuerberater / WP geboten – Schwabing, Maxvorstadt, von Steiner Haus, ab 01.02.2025**

Ecke Türkenstraße/Georgenstraße/Friedrichstraße, 1 sehr schönes großes Zimmer mit 2 Fenstern, 27,05 qm. Zum Zimmer gehört ein Arbeitsplatz im Sekretariat. Schönster Altbau, (insgesamt 219 qm), Denkmalschutz, direkt an das Zimmer angrenzender Konferenzraum, günstige Festmiete inklusive Nebenkosten, freundliches kollegiales Arbeitsklima.

Angebote an RA Hastenrath, Tel: 089 - 33 00 76 - 0, [kanzlei@ra-hastenrath.de](mailto:kanzlei@ra-hastenrath.de)

**Bürogemeinschaft für RA/StB/WP geboten**

Langjährig bestehende harmonische Bürogemeinschaft von Rechtsanwälten und Steuerberatern bietet wegen altersbedingten Rückzugs eines Kollegen großes (ca. 38 qm) Arbeitszimmer sowie Arbeitsplatz für Sekretärin im gemeinsamen Sekretariat (inklusive aller technischen Einrichtungen). Repräsentativer Altbau (insgesamt 220 qm) im schönsten Schwabing (Ohmstraße).

Angebote an Fritz Keller, ([fk@fragro.eu](mailto:fk@fragro.eu))

**Bürogemeinschaft/Zusammenarbeit**

Zur Vergrößerung unserer wirtschaftsrechtlich ausgerichteten Anwalts- und Steuerkanzlei suchen wir eine(n) engagierte(n) Rechtsanwa(ä)lt/in. Es besteht auch großes Interesse an einer kollegialen Zusammenarbeit und an der Übernahme von Mandaten.

Wir bieten ein Anwaltsbüro zu sehr günstigen Konditionen in bester Lage. Die Mitbenutzung unserer modernen Kanzleiausstattung, EDV-Anlage, Bibliothek und unserer Besprechungs- und Konferenzzimmer ist möglich. Unsere Kanzlei im Lehel (U-Bahnstation U4/U5) ist höchst repräsentativ eingerichtet. Der große Besprechungsraum ist ausgerichtet auf die Isar, das Maximilianeum und den Friedensengel.

**Bitte melden Sie sich kurz schriftlich oder auch an Herrn RA Löffler, [loeffler@lexmuc.com](mailto:loeffler@lexmuc.com).**

**Kooperation/freie Mitarbeit**

**Rechtsanwältin & FA StrafR sucht Kanzlei für Kooperation / freie Mitarbeit / of counsel im Steuerstrafrecht & Steuerstreit.**

Mehrjährige Erfahrung als Strafverteidigerin, Spezialisierung im Steuerstrafrecht. Beratung auf Deutsch, Englisch und Französisch.

Kontakt unter Chiffre Nr. 26/November an den MAV.

**Kanzleiverkauf**

**Nachfolger/in gesucht**

Suche Nachfolger/in für sehr gut laufende Anwaltskanzlei im Speckgürtel von München. Die Kanzlei besteht seit 1995. Mandate kommen aus dem Bereich Familienrecht, Erbrecht, Handels- und Gesellschaftsrechts, Strafrecht, Mietrecht und Arbeitsrecht. Der Jahresumsatz beträgt derzeit 300 TEUR mit weiter steigender Tendenz.

Der Gründer verkauft die Kanzlei aus Altersgründen. Für den Übergang wird er eingeschränkt freiberuflich weiter mitarbeiten, um den Bestand der Altmandate zu gewährleisten.

Interessenten über e-mail BrunoBratke@gmx.de

**Vermietung**

Kanzleiresidenz für RA'e/Steuerberater/WP geboten - **Mitte Schwabing**, schöner Denkmal-Altbau

Sie arbeiten zu Hause und brauchen einen repräsentativen Ort zum Empfangen Ihrer Mandanten? Wir bieten Kollege n/Kolleginnen die Möglichkeit, in unserer Kanzlei offiziell mit Kanzleischild und Postadresse zu residieren und 10 Stunden monatliche Mitbenutzung des Konferenzraumes nach Absprache für 300 Euro netto monatlich.

Angebote an Chiffre Nr. 25 / November 2024 an den MAV.

**Büroraum zur Untermiete in alleingesessener Rechtsanwaltskanzlei im Asamhof**

Sendlingerstraße, 29,5 qm, 2. OG mit Lift  
Einzug nach Rücksprache  
Ansprechpartner: Sekretariat Frau Klein,  
Kanzlei Holterman & Kollegen  
Tel: 089/23 88 800, Email: info@ra-hk.de

**Repräsentative Kanzleiräume in Altbogenhausen zu vermieten**

Wir vermieten 1-2 kleinere, ruhige Kanzleiräume (14 qm + 22 qm) mit separatem Eingang in repräsentativer Einheit in schöner Villa in Altbogenhausen in Untermiete.

Wir sind selbst im allg. Wirtschafts-, Erbschafts- und Steuerrecht tätig und arbeiten weitgehend digital.

Kontaktaufnahme: 089-330356613 (Sekretariat)

**Termins- und Prozessvertretung**

**Rechtsanwaltskanzlei mit Sitz in Berlin, München übernimmt Termins- und Prozessvertretungen aller Art:**

**CLLB München**

Liebigstr. 21, 80538 München  
Tel.: (089) 552 999 50  
Fax: (089) 552 999 90

**CLLB Berlin**

Panoramastr. 1, 10178 Berlin  
Tel.: (030) 288 789 60  
Fax: (030) 288 789 620

mail: [kanzlei@cllb.de](mailto:kanzlei@cllb.de)  
web: <http://www.cllb.de>

**BELGIEN UND DEUTSCHLAND**

**PETER DE COCK**

ADVOCAAT IN BELGIEN  
RECHTSANWALT IN DEUTSCHLAND  
(EIGNUNGSPRÜFUNG 1994 BEST.)  
steht

Deutschen Kollegen für Mandatsübernahme im gesamten belgischen Raum persönlich zur Verfügung

über 35 Jahre Erfahrung mit Handels-, Straf- und Zivilrecht, Bau-, Transport- und Verkehrsrecht, Eintreibung, Schadensersatzforderungen, Klauselerteilung, Zwangsvollstreckung, Mediation und Arbitration. Umfangreiche Sprachkenntnisse Deutsch, Flämisch, Holländisch, Französisch und Englisch

KAPELSESTEENWEG 48, B-2930 BRASSCHAAT (ANTWERPEN)  
TEL. 0032 3 646 92 25 - FAX. 0032 3 646 45 33

E-MAIL: [advocaat@peterdecock.be](mailto:advocaat@peterdecock.be)  
INTERNET: [www.peterdecock.be](http://www.peterdecock.be)

**Stellengesuche von nicht jur. Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern**

**Rechtsanwaltsfachangestellte** mit langjähriger Berufserfahrung bietet auf freiberuflicher Basis Unterstützung bei allen anfallenden Kanzleitätigkeiten sowie die eigenständige Erledigung von Mahn- und Vollstreckungsverfahren.

**Kenntnisse** in folgenden Rechtsanwaltsprogrammen sind vorhanden: RenoStar (eigene Lizenz), RA-Micro, DATEV-Phantasy und Advoware.

**Tel.** 0177/722 53 50, **e-mail:** buero.bergmann@t-online.de

**Schreibbüros**

**IHR SEKRETARIAT Karin Scholz**

**Schreibservice (digital)**

**Tel: 0160 - 97 96 00 27**

**[www.sekretariat-scholz.de](http://www.sekretariat-scholz.de)**

**Dienstleistungen**

**Sekretärin / Assistentin** (freiberuflich)

**perfekt in allen Büroarbeiten**, langjährige Erfahrung in versch. RA/WP-Kanzleien, auch Verlage/Medien/Arch. - Ing. Büros, (z.B. Pharma-recht/Vertragswesen) übernimmt Sekretariatsaufgaben (keine RA-Gehilfin) und/oder Schreibaarbeiten (MS-Office) in Ihrem Büro oder in Heimarbeit.

Schnelles, korrektes Arbeiten zugesichert, Teilzeit/halbtags und/oder sporadisch aushilfsweise.

Tel.: 089 141 1996, Fax: 089 143 44 910, mobil: 0170 184 3338  
oder Email: [rose-marie.wessel.pr@arcor.de](mailto:rose-marie.wessel.pr@arcor.de)

**Steuerfachhilfe/Bilanzbuchhalter (IHK)**

Profitieren Sie von meiner langjährige Berufserfahrung in allen steuerlichen und buchhalterischen Bereichen im Alltagsgeschäft von Rechts- und Patentanwälten.

Digitalisierung Ihrer Buchhaltung, Mahnwesen, Zahlungsverkehr, Amtsgebührenkonten- gerne unterstütze ich Sie hier alleine oder mit einer Kollegin. Kurz- und/oder langfristig.

Lassen Sie uns 1-2 virtuelle Kaffeetreffen zum Kennenlernen vereinbaren.

Mail: [kennenlernenkaffee@ma2g.de](mailto:kennenlernenkaffee@ma2g.de)

**Übersetzungsbüros****DEUTSCH - ITALIENISCH - DEUTSCH****Fachübersetzungen****Beglaubigte Übersetzungen & Dolmetschen****SCHNELL · ZUVERLÄSSIG · GENAU****Sabine Wimmer**

Öffentl. best. & allg. beeid. Übers. & Dolmetscherin (VbDÜ)

Schäftlamstr. 10 (AK), Büro 400, 81371 München,

Postanschrift: Postfach 75 09 43 - 81339 München

Tel.: 089-36 10 60 40 Mobil: 0177-36 60 400

Fax: 089-36 10 60 41

E-mail: [info@trans-italiano.de](mailto:info@trans-italiano.de) - Web: [www.trans-italiano.de](http://www.trans-italiano.de)

**FACHÜBERSETZUNGEN / BEGLAUBIGUNGEN****ITALIENISCH / DEUTSCH****Recht / Technik****Andrea Balzer**

Öff. best. u. allg. beeid. Übersetzerin (BDÜ, tekom)

Rindermarkt 7, 80331 München

Tel.: 089 / 54 76 33 90; Fax: 089 / 54 76 33 89

[info@fach-uebersetzen.de](mailto:info@fach-uebersetzen.de) - [www.fach-uebersetzen.de](http://www.fach-uebersetzen.de)

**Anzeigeninformationen****Anzeigenpreise**

(Auszug, gültig ab 01.01.2024)

**Kleinanzeigen**

**Kleinanzeigen bis 10 Zeilen** 29,00 EUR zzgl. MwSt.  
Schriftgröße 8 Pt  
Größe ca. 3,5 x 8,7 cm

**Kleinanzeigen bis 15 Zeilen** 43,00 EUR zzgl. MwSt.  
Schriftgröße 8 Pt  
Größe ca. 5,0 x 8,7 cm

**Kleinanzeigen bis 20 Zeilen** 58,00 EUR zzgl. MwSt.  
Schriftgröße 8 Pt  
Größe ca. 7,0 x 8,7 cm

Ab 20 Zeilen Preis auf Anfrage, Chiffreanzeigen sind ohne Aufpreis möglich, die Weiterleitung der Eingänge erfolgt in der Regel am Eingangstag.

**Gewerbliche Anzeigen**

**Anzeige viertelseitig, 4c** 290,00 EUR zzgl. MwSt.

**Anzeige halbsseitig, 4c** 520,00 EUR zzgl. MwSt.

**Anzeige ganzseitig, 4c** 860,00 EUR zzgl. MwSt.  
(Satzspiegel oder A4)

Mehrpreis für Sondergestaltung auf Anfrage.  
(Rahmen/ Platzierung/ Gestaltung/ Scannen)

**Mediadaten**

**Format** **Din A 4, Satzspiegel 180 mm x 257 mm,**  
Anzeigenteil: 2-spaltig, Spaltenbreite 87,5 mm  
Redaktionsteil 2- und 3-spaltig,  
Spaltenbreite 87,5 bzw. 56 mm

**Farbe** 4c (gewerblich), Kleinanzeigen 1c (schwarz),  
farbig auf Anfrage gegen Mehrpreis

**Daten** für Kleinanzeigen: Text per Fax oder eMail,  
pdf (Graustufen, CMYK bei Farbanzeigen, hoch-  
aufgelöst, mind. 300 dpi, Logos u. Schriften einge-  
bettet), jpg, tif, andere Formate auf Anfrage.

Anzeigenschluss ist jeweils der 10. Kalendertag eines Monats für den nächsten Monat.

Alle Anzeigen werden ohne Aufpreis parallel auch in der Internet-Ausgabe der Mitteilungen auf der MAV-Homepage ([www.muenchener.anwaltverein.de](http://www.muenchener.anwaltverein.de)) veröffentlicht.

**Anzeigenannahme und Chiffre-Zuschriften**

**MAV GmbH, Claudia Breitenauer**  
Nymphenburger Str. 113 / 2. OG, 80636 München  
**Tel** 089 55263396, **Fax** 089 55263398  
**E-Mail** [c.breitenauer@mav-service.de](mailto:c.breitenauer@mav-service.de)

oder über die Geschäftsstellen des MAV, Maxburgstraße oder Justizpalast. Anschriften siehe im Impressum.

**Anzeigenschluss für die Mitteilungen**  
**Dezember 2024: 14. November 2024**

# MAV Seminare 2024

- Fortbildung nach § 15 Fachanwaltsordnung
- Seminare rund um die Kanzleiführung
- kompakt oder intensiv – in 3 bis 5 Stunden



**So geht MAV-Fortbildung:**  
professionell, persönlich, praxisnah.



Gemeinsam mehr und besser lernen in unseren Für-Sie-gemacht-Seminaren: **online, hybrid oder in Präsenz** – das Beste aus allen Welten ganz nach Ihrem Bedarf.

Der direkte Austausch macht bei uns den atmosphärischen Unterschied. Ob Sie nun präsent vor Ort sind oder unsere Webinar-Software edudip nutzen und individuell unterstützt online teilnehmen.

## MAV GmbH

Ein Unternehmen des Münchener Anwaltvereins e.V.

Telefon 089 55263237  
E-Mail [info@mav-service.de](mailto:info@mav-service.de)  
[www.mav-service.de](http://www.mav-service.de)

